

MUERTE DE LA PRINCESA DE ASTURIAS

Era juventud, hermosura, realeza, y ha muerto. Era mujer unida, hija, esposa, madre, y ha muerto. A su paso se han enlaidado ciudades; la acolmaron vítores; besaron su mano reverentes, caudillos, señores, artistas; la recogieron en la cuna los grandes, y los grandes velaron su sueño, y ha muerto. Hija y nieta de reyes, heredera de un reino, manantial de otra estirpe regia, poderosa y esclarecida entre los esclarecidos y poderosos de la tierra, y ha muerto. ¿Quién pintará la innarrable tristeza amarga de los destinos humanos? ¿Qué palabras dirán, cuando de esa cumbre ayer dorada por el sol, hoy todo sombras y duelo, baja hasta el espíritu humano y lo estremece, si no son las palabras del libro Santo: «Todo muere, todo acaba, todo es vanidad»?

«Todo muere! Pero la muerte es la injusticia. Hierde ciega. Es la injusticia, es la voz rencorosa de una fatalidad airada. El hacha del leñador cerece los troncos viejos sin savia, agotados; pero resaca los tallos jóvenes, renuevos jocosos en que el existir se perpetúa. Ninguna mano alevosa troncha sin piedad las flores fragantes que embellecen el camino. Y la princesa Mercedes, que baja al sepulcro en los comienzos de su juventud, era una flor, una bella flor de la vida con la diadema por nimbo, la bondad por cándida vestidura de su alma, la plenitud de la existencia por perfume, flor bendecida por un pueblo, esplendor de una corona, esperanza.

La muerte busca a veces los caminos de la alegría para aumentar el dolor de su presencia tenebrosa. Es cautelosa é inesperada. Tortura con su obra y se regocija en la sorpresa de su aparición. Esa dama que hoy muere, horas antes aumentaba la vida. Cuando el divino secreto del existir llegó al instante de la consagración; cuando un nuevo ser, carne de su carne, proclamaba con su primer lloro cumplido el misterioso tránsito de la eternidad al mundo, surgió el arcano terrible del acabar. A un vagido responde un estertor; a un nacimiento, una agonía. ¡Impiedad tremenda! La madre es llevada a la sepultura sin el supremo consuelo de ver a su nuevo hijo, al heredero de su espíritu y de su sangre, sino al través de las nobles precursoras de la noche eterna, inalterable.

Toda una risueña vida ha sido rota súbitamente. Regocijos de infancia, ilusiones de adolescencia, sueños ardorosos de la juventud radiante y triunfadora: concluyeron de improviso, no como una luz que se extingue, sino como un sol herido por la palabra de Dios. Veinticuatro años tenía la princesa; veinticuatro años de una constante ascensión hacia la ventura. Había llegado a la hora plena de la felicidad, que reía al infortunio. Eran esos años en que la vida toma su desquite de los lantos primeros y de las congojas de mañana. Un año más, un día más: la juventud se acaba; la hermosura se marchita; la realeza agobia; la voz bendita de las generaciones que laten en las entrañas de la mujer, calla; el ser humano ha desenvuelto su esencia; la flor ha dado todo su aroma; el árbol su fruto; el destino se ha cumplido. Entonces es el día de la inexorable. No ahora; no hoy; no en este minuto sagrado, en que el alma y el cuerpo de mujer fuerte y venturosa canta el himno soberano que sólo tiene una vibración, una nota, una palabra: «Vivir».

Y los que se van, van al reposo definitivo. ¿Fueron buenos? Dios los premia; Dios les compensa su temprana despedida. Los que quedan sufren más. Aquellos nos contemplan desde la mansión de paz celeste, perfumada por los aromas de todas las oraciones y por la fragancia de todas las almas puras. Nosotros seguimos nuestra incierta peregrinación por el oscuro túnel de la vida que enlaza dos eternidades. La princesa Mercedes ha sido herida por la implacable en la frente su madre, sus hermanos, en el corazón. Aquella tiene ya el desconsuelo, éstos el martirio. Martirio acarreado por la separación, desgarramiento cruel de las fibras del alma que las grandezas del poderío y los resplandores del Trono aumentan, porque desde las cimas de la fortuna se columbran más hondos y tenebrosos los abismos del dolor.

Al recoger en nuestro pecho las destituidas sensaciones de dolor que nos produce esta imprevista desgracia de una egregia familia, a la que tributamos leal adhesión, alzamos nuestros ojos a esa madre infeliz, cautiva de la desventura, a quien el mundo rodeó de todas las galas para hacer más terribles y crueles los golpes del azar. Sus lutos y sus duelos son ejemplo puesto en la altura de la universalidad del infortunio. Ellos le han acompañado en su vivir; las lágrimas ya conocen sus mejillas. Si el grande dolor de ver que en un día claro y dulce de otoño entra la muerte en el Alcázar y agosta una primavera florida admite un lenitivo, quizás mitigue su pena el testimonio de que hay un corazón grande y fervoroso que comparte su tristeza: el del pueblo español.

Llamando a Maura

A la una menos cuarto sonó el teléfono en el domicilio del presidente del Consejo. Enterado el Sr. Maura de que el llamamiento procedía de Palacio acudió al aparato, y con la natural estupefacción recibió la noticia de que iba a ser administrada la Unión a la princesa de Asturias, y el ruego de que se personase con la posible rapidez en el regio Alcázar.

Hay que advertir que hacía un cuarto de hora que el jefe del Gobierno había abandonado el Palacio Real, después de despatchar con S. M. el rey y enterarse de las noticias del estado de la princesa, que en aquel momento eran optimistas.

Pésame oficial

La triste noticia del fallecimiento fué comunicada por teléfono, inmediatamente fué conocida por el Sr. Maura, a los presidentes de las Cámaras y a los individuos del Gobierno.

Todos ellos acudieron a Palacio a expresar a la familia Real el testimonio de su pésame. En el regio Alcázar han estado también con igual objeto la mayoría de los hombres políticos y personalidades importantes de los partidos.

La información de un ministro

Cuando el Sr. Sánchez Guerra recibió ayer tarde, a primera hora, a los periodistas, les dijo, satisfecho y sonriente, que la princesa de Asturias se encontraba bien; tanto, que de continuar así el rey marcharía a presenciar las maniobras militares ayer a hoy. Efectivamente; cuando el señor ministro de la Gobernación daba estas noticias, la princesa de Asturias tenía una fiebre tan alta que, previendo el funesto desenlace, como desgraciadamente ha ocurrido, se le prestaron los auxilios espirituales.

Si no fuera por la Constitución interna, de que habló Cánovas, bueno estaría el orden público en España. Pero, afortunadamente, se mantiene solo.

En las Cortes

Los diputados que a las tres menos cuarto se dirigían al Congreso, notaron con extrañeza que estaba izada a media asta la bandera de la Cámara.

Cuando los balcones de los edificios públicos estaban engalanados con colgaduras, y cuando aún no era la hora acostumbrada de comenzar la sesión, no se explicaban el detalle de la bandera.

Una vez dentro del edificio velase sorprendidos con la triste noticia, que verdaderamente en todas partes ha producido dolorosa impresión.

A las cuatro los pasillos y el salón de Conferencias del Congreso estaban repletos de diputados y periodistas, y en los grupos formados no se hablaba de otra cosa.

Ya se sabía que se levantaría la sesión, apenas abierta, en señal de duelo; lo que no se calculaba era el tiempo que, por tan triste motivo, tendrían en suspenso sus tareas las Cortes.

La creencia general era que, al menos hasta el jueves, no habrá sesión.

Romero con las minorías

Al llegar a la Cámara el Sr. Romero Robledo, llamó a consulta a los jefes de las minorías.

Audieron sucesivamente los Sres. Moret, Vega Armijo, Besada y Noeddel, que se encontraban en el local, y el Sr. Romero les hizo la propuesta de que ante la magnitud de la desgracia ocurrida y ante la alta jerarquía de la persona muerta, se acordase suspender las sesiones hasta que el cadáver de la princesa fuese sepultado, como se hizo, en caso análogo, cuando falleció la reina Mercedes.

Los jefes consultados aceptaron lo que proponía el Sr. Romero.

La sesión del Congreso

El Sr. Castiella, secretario, da lectura a otra Real comunicación participando la defunción de la princesa de Asturias.

El Sr. Romero Robledo, emocionado, pronuncia breves y sentidas frases.

Esta horrible desgracia que aflige a la Real familia—dice—será motivo de luto nacional, y no responderíamos nosotros a la representación que ostentamos si no nos asociásemos al sentimiento de toda España.

Propongo que el Congreso suspenda sus sesiones hasta que reciban cristiana sepultura los restos de la princesa, y que una Comisión de señores diputados de cuenta al rey—nando de esto pueda recibir visitas—del sentimiento con que el Congreso se ha enterado de la desgracia que aflige a la Real familia.

Esto es—termina—cumplir un deber como monárquicos, como cristianos y como caballeros.

El Congreso acuerda lo propuesto por su presidente, y se levanta la sesión a las cuatro y veinte minutos.

En el Senado

A las cuatro y treinta y cinco abre la sesión el general Azorá. Después de leer a la sesión de anteaño, se da lectura de una comunicación, en la cual el presidente del Consejo de ministros participa a la Cámara el fallecimiento de S. A. R. la princesa de Asturias.

El presidente de la Cámara dice a continuación:

No hace aún cuarenta y ocho horas que, como presidente de la Cámara, asistí al solemne acto de la presentación de la infanta recién nacida; pero de pronto, lo que era júbilo se ha trocado en profundo pesar. El dolor que en la actualidad embarga al rey y a toda su familia, así como el del infante que ha perdido el cumplimiento de los cuatro años de su matrimonio pierde la que fué su amantísima esposa, no dudo, señores senadores, que todos vosotros tomaréis una gran participación en él.

En vista de la comunicación del señor presidente del Consejo de ministros, se acuerda leer a la sesión de anteaño. Que se levante la sesión en señal de duelo, y que una Comisión de señores senadores acuda a Palacio en el momento que se determinará, para dar el pésame al rey y a la reina madre y también al príncipe de Asturias.

Asimismo propongo que se acuerde suspender las sesiones hasta verificado el sepelio.

Hecha por un secretario la oportuna pregunta, así lo acuerda la Cámara.

En la plaza de Oriente

A la calle de Bailón y plaza de Oriente ha acudido en el día de ayer inmenso gentío. Dominaban las clases populares.

En quién habrá de ser la persona que la sucederá en el principado de Asturias.

Sobre este punto se ha discutido largamente y con calor entre los diputados.

Invocaban unos la consideración de no ser aquí hereditario, sino cualidad y título anejo a la persona más próxima al rey, en línea más directa, para sostener que, muerta S. A. doña María de las Mercedes, correspondía, *ipso facto* y con arreglo a la Constitución, ser princesa de Asturias a la hermana menor del rey, S. A. la infanta doña María Teresa.

Más es lo cierto—decían otros—que la Constitución sólo se fija en la sucesión a la Corona, y no determina taxativamente, de modo que no deje lugar a duda en casos como el presente, quién pueda y deba suceder al príncipe de Asturias cuando fallece sin que el monarca haya contraído matrimonio y de él descendencia.

Por esto recurrían a las leyes de Partidas, en apoyo de su aserto.

Que solamente correspondiese ser ahora príncipe de Asturias al primogénito de Su Alteza doña María de las Mercedes.

Se trata—decían—de un mayorazgo regular, y la sucesión es bien definida en la Ley 2.ª, título XV, Partida 2.ª.

El fiscal del Supremo, que estaba presente a una de estas discusiones, se pronunció por la última interpretación legal.

Opinión de Azorá

El ilustre jurista consultó republicano opina también que la sucesión en el título de príncipe de Asturias corresponde al hijo primogénito de la difunta princesa.

Constitución española

Art. 60. La sucesión al Trono de España seguirá el orden regular de primogenitura y representación, siendo preferida siempre la línea anterior a las posteriores; del grado más próximo al más remoto; en el mismo grado el varón a la hembra, y en el mismo sexo la persona de más edad a la de menos.

Según la letra del artículo, la sucesión al derecho de la Corona sigue el orden de primogenitura y representación. En este caso no hay para qué hablar de líneas y grados. Por derecho de representación, los hijos de la difunta princesa de Asturias continúan la personalidad de su madre, y el primogénito adri-

quiere el rango de príncipe de Asturias, por derecho de representación con respecto a sus padres y por derecho de primogenitura con relación a sus hermanos. En esta parte la Constitución consagra nuestro derecho tradicional, aplicado varias veces en casos idénticos bajo los reyes de Castilla.

Otros textos legales

El Real decreto de 22 de Agosto de 1880, y siendo presidente del Consejo de ministros el Sr. Cánovas, disponía que la dignidad de príncipe de Asturias pertenecía de derecho a los inmediatos sucesores a la Corona que tuviesen la calidad de varón, y que las hembras carecían en absoluto de derecho.

Este decreto, que constituyó un acto impolítico del partido conservador, se apresuró a derogarlo el liberal por virtud de otro Real decreto fechado el 10 de Marzo de 1881, en el que se disponía que Doña María de las Mercedes, sucesora inmediata a la Corona, usara la denominación de princesa de Asturias.

Nuevo príncipe de Asturias

Por virtud de tal, la dignidad de príncipe de Asturias es inherente a la calidad de heredero y sucesor inmediato a la Corona, sin distinción de varones o hembras.

Es por tanto heredero del trono, el hijo mayor de los príncipes de Asturias, Alfonso, nacido el 30 de Noviembre de 1901.

Príncipes herederos

En analogía a lo que en España sucede y en donde al inmediato sucesor a la Corona se denomina príncipe de Asturias, en todas las naciones europeas se les distingue con un título especial.

En Francia se llamó Delfín antes de la Constitución de 1791, y duque de Orleans en tiempo de Luis Felipe. En Inglaterra se llama príncipe de Gales; en Bélgica, duque de Brabante; en Portugal, príncipe de los Algarbes; en Rusia, Zarévich; en los Países Bajos, príncipe de Orange; en Alemania, Kronprinz; y en Italia, príncipe de Nápoles.

Honores fúnebres

Le corresponden, con arreglo a lo preceptuado en el Tratado tercero, título 5.º de las Reales Ordenanzas del Ejército, los honores fúnebres marcados en los siguientes artículos de ellas:

Artículo 1.º Inmediatamente que los capitanes generales de mis Ejércitos y provincias tuviesen formal aviso de haber fallecido alguna de nuestras Reales personas de rey, reina, príncipe o princesa de Asturias, anunciarán a más tropas y vasallos la funesta noticia, haciendo tirar cinco cañonazos consecutivos; y después de este primer señal se continuará tirando un cañonazo de cuarto en

cuarto de hora por espacio de veinticuatro horas, a excepción de las de la noche, y lo mismo se ejecutará por orden de los gobernadores en todas las plazas de mis dominios, luego que el capitán general se lo avise.

Art. 2.º El capitán general dará la orden para el día que ha de empezar a vestirse de luto, y cuando debe aligerarse y terminar, y para que cada uno sepa el que ha de llevar, se previene lo siguiente:

Los artículos 3.º, 4.º, 5.º y 6.º que previenen la forma en que ha de llevarse el luto y en qué consistirá éste, se encuentran hoy en desuso por el distinto uniforme actualmente en uso, pero en virtud de la Real orden de 25 de Mayo de 1838 se mandó que el luto se llevase en un lazo de gasa ó crepón negro en el brazado izquierdo, y por otra Real orden de 29 de Junio de 1878 se dispuso que el lazo lo usen los jefes en el brazado, los oficiales en el puño de la espada, y las banderas un crepón de las dimensiones de la corbata.

Art. 7.º El día que se celebren las reales exequias, toda la guarnición se pondrá sobre las armas, y llevándose a la funeral, con las cajas ó trompetas a la sordina, marcharán los regimientos de Infantería a guarnecer la muralla, y los de Caballería las plazas en que hubiere caballos; el regimiento más antiguo de Infantería formará en la plaza de la iglesia, donde se hiciera la función, a que asistirá el capitán ó comandante general acompañado de los generales u oficiales que no estuvieren empleados con la tropa.

Art. 8.º Por la que estuviere en la plaza de la iglesia se empezará a descargarse, a que seguirá la Artillería, y a ésta la de la tropa que guarnezca la muralla.

Art. 9.º La primera descarga se hará al empezar la misa; la segunda a la elevación, y la tercera al último responso: después de lo cual se retirarán los regimientos a sus cuarteles en buen orden, con armas al hombro.

Art. 10. Los gobernadores y comandantes de las plazas, luego que hayan recibido aviso del capitán general, practicarán en la parte que les corresponde todo lo que va prevenido en los artículos precedentes, adaptado a la fuerza de tropas que tuviesen.

Los empresarios de teatros

En círculos donde se reúnen gentes de teatro...



El infante Don Alfonso, actual heredero del Trono

El rey, en vista de que no se iniciaba mejora alguna en el estado de la princesa, aplazó su decisión de marchar a no a Almagro, para presenciar las maniobras, hasta las cuatro de ayer tarde.

Los médicos habían reservado a S. M. su opinión sobre si debía o no marchar a las maniobras. Pero fué otro motivo para que el rey aplazase la resolución del viaje hasta dos horas antes de la en que había de partir el tren real.

Estado de la infanta

El estado de la infanta recién nacida inspiraba ayer tarde en Palacio serios temores, pues según se dice, los médicos opinan que por la falta de desarrollo carece de condiciones para la vida.

La Comisión del Congreso

Hasta que el cuerpo de la princesa no reciba sepultura, no se pedirá hora al rey para que vaya a visitarle la Comisión que ayer ha acordado el Congreso exprese a S. M. el sentimiento de la Cámara por la dolorosa desgracia que le aflige.

La Comisión la compendrán 24 diputados, y, con arreglo al reglamento, se nombrará por orden riguroso de lista.

La capilla ardiente

Media hora después de haber fallecido la princesa, la familia Real procedió a vestir el cadáver, operación que realizó su propia madre con un valor extraordinario.

Una vez vestida la princesa con el hábito de la virgen del Carmen, alrededor del lecho mortuario se colocaron grandes candelabros con cirios, y desde ese instante la familia Real veía el infortunado cuerpo de la princesa.

El estado de doña Cristina es deplorable y para ella no hay consuelos posibles. Su alteza el príncipe permanece inmóvil a los pies de la cama, y su dolor mudo y varonil, sin articular palabra alguna, impresionó a los que le rodean.

En suma: las habitaciones de los príncipes permanecen cerradas para todos los individuos de la familia Real, entregados a su duelo.

El Gobierno en Palacio

A las tres y cuarto todos los individuos del Gobierno acudieron al regio Alcázar, reuniéndose inmediatamente en Consejo en el salón de mayordomos, para tratar acerca de los honores que se han de tributar al cadáver de la princesa, para lo cual, ha consultado todos los precedentes que existen sobre la materia.

La noticia oficial

«Excelentísimos señores: El jefe superior de Palacio me comunica en este instante lo que sigue:

«El mayordomo mayor de S. S. AA. RR. los señores señores príncipes de Asturias me dice con esta fecha: El decano de la Facultad de la Real Cámara me dice en este instante lo que sigue: Excelentísimo señor: Tengo el sentimiento de participar a V. E. que S. A. R. la serenísima señora doña María de las Mercedes, princesa de Asturias, ha fallecido, después de recibir los Santos Sacramentos, a consecuencia de un colapso cardíaco, motivado por la parosia intestinal dependiente del cólico que hace dos días venía padeciendo.

El accidente se inició a las doce del día de hoy, siendo asistida desde los primeros momentos por los profesores de la Facultad de la Real Cámara y los doctores Corvera y Chacón, llamados a consulta.—Con el más honrado pesar traslado a V. E. la infausta noticia para conocimiento de ese Cuerpo Colegiado.—Dios, etc.—Madrid, 17.»

Esta es la comunicación que el Gobierno ha pasado a las Cámaras.

La noticia en las Salas

A las tres y media se tuvo noticia en las Salas de la muerte de la princesa de Asturias, produciendo general sentimiento.

Inmediatamente fueron retiradas las colgaduras de la fachada principal, poniéndose la bandera a media asta.

En señal de duelo ha suspendido la sesión de ayer el Consejo penitenciario.

Créese que hoy no actuarán los Tribunales.

En el ministerio de Estado

Inmediatamente que la triste noticia llegó a conocimiento del ministro de Estado, se trasladó a Palacio a dar el pésame a la atribulada Real familia.

Después de esto se reunió el Consejo de ministros, y a él asistió el Sr. Rodríguez San Pedro.

En este caso se halla todo preparado para el momento en que, tomando el ministro la orden de S. M., según es de rubrica, se envíe a los embajadores, ministros y encargados de Negocios de España en el extranjero el telegrama-circular dándoles cuenta del fallecimiento de S. A.

Por los barrios bajos

En los barrios bajos la noticia la ha sabido la inmensa mayoría del público por los extraordinarios de la Prensa.

El extraordinario de DIARIO UNIVERSAL se acababa de leer en la casa de los vendedores.

Oficialmente la noticia no se supo en la Escuela de Veterinaria y en la de Artes e Industrias hasta después de las cinco: entonces fué cuando los empleados cerraron media puerta en señal de duelo.

En las calles de Toledo, y especialmente en el sitio conocido por la Plaza de la Uca, se veía la noticia del fallecimiento de la princesa ha cundido con mayor rapidez.

Todo el público lamenta la prematura muerte de la Mercedes, como dicen en aquellos barrios.

En la Fábrica de Tabacos no se sabía la noticia hasta que la Plaza de la Uca, se veía la noticia del fallecimiento de la princesa ha cundido con mayor rapidez.

Uno de nuestros reporteros acudió a preguntar qué efecto había producido entre las operarias.

—Pero ¿ha muerto?—exclamó el empleado a quien se dirigía la pregunta.

—A las dos—respondió nuestro compañero.

—Pues aquí no tenemos noticia de tal suceso. Es más; yo, por necesidad del servicio que me está encomendado, he visto entrar a las operarias y a ninguna he oído manifestar nada relacionado con tal asunto. Y si lo hubieran sabido, ya ve usted al conociendo el valor los comentarios desde luego serían el tema obligado.

Creo que hasta las siete y media, hora en que dan remate a las tareas, no sabrán la noticia.

Las conozco mucho, y prescindiendo de cosas que ya pasaron, y que hubieron de ocurrir al vez antes por el carácter impresionable de este pueblo, todas lamentarán que la muerte haya sorprendido a la princesa cuando todo parecía sonreírle.

Viaje suspendido

El rey, en vista de que no se iniciaba mejora alguna en el estado de la princesa, aplazó su decisión de marchar a no a Almagro, para presenciar las maniobras, hasta las cuatro de ayer tarde.

Los médicos habían reservado a S. M. su opinión sobre si debía o no marchar a las maniobras. Pero fué otro motivo para que el rey aplazase la resolución del viaje hasta dos horas antes de la en que había de partir el tren real.

Estado de la infanta

El estado de la infanta recién nacida inspiraba ayer tarde en Palacio serios temores, pues según se dice, los médicos opinan que por la falta de desarrollo carece de condiciones para la vida.

La Comisión del Congreso

Hasta que el cuerpo de la princesa no reciba sepultura, no se pedirá hora al rey para que vaya a visitarle la Comisión que ayer ha acordado el Congreso exprese a S. M. el sentimiento de la Cámara por la dolorosa desgracia que le aflige.

La Comisión la compendrán 24 diputados, y, con arreglo al reglamento, se nombrará por orden riguroso de lista.

ban reunidos los ministros, dirigiéndose a las habitaciones de los príncipes de Asturias.

Allí estuvo conferenciando con los señores duques de Sotomayor, informándoles, indubitablemente, de los acuerdos adoptados por el Gobierno en relación con el triste suceso que aflige a la Real familia.

Los ministros de la Guerra y Marina marcharon también a sus departamentos respectivos, se cree que para cumplimentar algunas de las resoluciones adoptadas.

A las seis volvió el presidente del Consejo a la sala de Mayordomía, y conversó breves instantes con los periodistas.

Poco explícito fué el Sr. Maura en sus manifestaciones, concretándose a decir que el Gobierno seguía reunido para resolver en el momento todas las incidencias que pudieran presentarse. A preguntas reiteradas de los periodistas, manifestó que el cadáver de S. A. será trasladado al Escorial mañana, por la mañana.

Albums de pésame

En la Mayordomía había colocado dos albums de pésame, uno para el rey y otro para la reina, y varios pliegos para el príncipe é infanta.

Es infinito el número de personas que por allí han desfilaro a inscribir sus nombres en las listas de pésame. Enumerarlas sería tarea difícil y larga, pues seguramente habían de llenarse con ellas varias columnas del periódico.

En el ministerio de la Guerra se ha circulado el correspondiente telegrama a los capitanes generales de las regiones dando cuenta del fallecimiento de S. A.

Más detalles

El parte que dichos médicos redactaron y exhibieron al público en la anteámbra de los príncipes y Mayordomía mayor, no puede ser más laconico ni menos expresivo.

Helo aquí:

«La serenísima señora S. A. R. la princesa de Asturias ha fallecido a las dos de esta tarde.»

No obstante, en Palacio dicesse que el fallecimiento se originó a consecuencia de un colapso cardíaco.

Cuando ocurrió la muerte, además de los médicos de cámara estaba también presente el renombrado toxicólogo Sr. Gutiérrez.

El embalsamamiento

El cadáver de la princesa permaneció toda la noche en las habitaciones donde falleció, hasta hoy, a la una de la tarde, en que será embalsamado.

Acto seguido será trasladado a la Real capilla, donde permanecerá hasta mañana, que se le conducirá al Real sitio de El Escorial. S. A. R. murió sin exhalar ni un quejido y sin que apenas lo advirtieran los presentes.

Desde la una y media de la tarde, hora en que fué acometida por el colapso cardíaco, no pronunció ninguna frase.

A las once y media conversó un poco con su angustia madre y esposo; pero la rogaron no hablar para que su estado no se agravase, y desde entonces ya no volvió a pronunciar palabra alguna.

S. M. el rey

Don Alfonso XIII está inconsolable con la muerte de su angustia hermana.

La impresión que recibió fué espantosa, puesto que no esperaba de ningún modo tan terrible y funesto desenlace.

Ayer mañana, a las diez todavía tenía pensamiento de salir por la tarde para Almagro, con objeto de presenciar las maniobras militares.

Cuando el doctor Ledesma le comunicó la terrible noticia de la inminente gravedad de su hermana, el monarca estaba fumando un cigarrillo de papel.

La impresión fué tan tremenda que el cigarro se le vió temblar en sus labios, cayéndole al suelo y palideciendo de un modo tan visible que el doctor Ledesma temió por la salud de S. M.

Repetido poco después el monarca, corrió desolado, llorando copiosamente, a las habitaciones de su hermana, de las cuales ya no salió, presenciando el acto de administrarle los últimos Sacramentos.

Cuadro de dolor

El general Palavieja, que salía de las habitaciones reales, fué interrogado por los periodistas.

—Vengo apenadísimo, señores—dijo el ilustre general—al cuadro que ahí dentro se ofrece es tristísimo.

Los ayudantes del rey hemos intentado separarle del lecho de su hermana; pero es inútil; allí continúa sollozando, lo mismo que la infanta...

La reina, muda, inm

Extranjero y provincias

Y del doctor Grinda no recordan los más enterados éxitos grandes, estudios profundos, aunque sí se conocen buenas relaciones entre las gentes más racionales.

Antiguo ayudante del doctor Argumosa, en contra de lo que conocía toda la clientela de aquel notable médico, y pudo legítimamente conquistar, sin notables campañas ni reñidas oposiciones, posición distinguida entre sus compañeros.

Y así, con ligero examen, doctos é indoctos, llegan de deducción en deducción, como el personaje de la comedia, a la consecuencia de indicar la necesidad (respetando las decisiones reales) de reformar la constitución de la Facultad de Medicina de la Casa Real en interés de la dinastía y del país.

Honores fúnebres

Todo lo relativo al entierro de la princesa en lo que respecta a los honores palatinos, quedó definitivamente acordado a la una de la madrugada.

Son exactamente los mismos que se tributaron a la reina Mercedes.

La comitiva

El orden de la comitiva será el siguiente: Píquete de caballería. Clarines y timbales. Empleados y subalternos de Palacio. Cruz y clero de la Real Capilla. Gentilshombres de casa y boca. Mayordomos de casa y boca.

Gentilshombres, grandes de España, batidores. Correos de caballerías. Coche-estufa, en el que será depositado el cadáver.

A los lados del coche fúnebre irán gentiles hombres de casa y boca, batidores de Espinosa, con hachas encendidas, y batidores de campo, la autoridad militar y el jefe de la escolta.

A la carroza fúnebre seguirán la escolta Real y la de Alabarderos.

Y detrás irá el jefe superior de Palacio, el procapellán mayor, el notario mayor del Reino y el Gobierno.

La carrera

En la plaza de la Armería se organizará la comitiva, y a las nueve en punto de la mañana partirá en dirección a la estación del Norte. Por la puerta central de la nombrada plaza de la Armería saldrá el fúnebre cortejo, y recorrerá la calle de Bailén y Cuesta de San Vicente hasta la estación del Norte, donde el cadáver será depositado en el tren real, que lo conducirá al Escorial.

Luto de la Corte

El luto que guardará la Corte será con arreglo al decreto sobre lutos dictado en tiempos de la Regencia, y la familia Real guardará tres meses de luto riguroso y otros tres de luto.

Manifestaciones de pésame. Además del elemento oficial, a la Mayoría de Palacio acudió anoché medio Madrid a firmar en las listas, llenándose infinitud de plegios.

Seguramente pasaron de 40.000 las firmas estampadas, y a la una de la madrugada pasaban de 3.000 los telegramas de pésame recibidos en Palacio.

Como la noche de ayer era hermosa y la temperatura muy agradable, en los alrededores de Palacio hubo hasta altas horas un inmenso gentío comentando cariñosamente la desgracia.

Los hermanos del príncipe. De Valladolid salieron anoché los hermanos del príncipe viudo Don Jenaro y Don Ramiro de Borbón, que vienen a acompañar a su hermano en estos tan tristes momentos de dolor y aflicción.

Los agregados extranjeros. Las maniobras. De Ciudad Real hemos recibido un telegrama en el que se nos comunica que los agregados extranjeros que habían ido a aquella provincia a presenciar las maniobras, salen en seguida para Madrid en virtud del telegrama del ministro de la Guerra suspendiendo las maniobras militares por el fallecimiento de la princesa de Asturias.

Luto en el Ejército. La Real orden que hoy publica la Gaceta, referente al luto de la Corte, contiene la siguiente disposición, que afecta al Ejército y a la Armada.

«Los oficiales generales, jefes y oficiales del Ejército y Armada, así como los funcionarios del Estado, llevarán como distintivo en los uniformes un brazal negro de crepón, de ocho centímetros de ancho, en el brazo izquierdo, por encima del codo, y los oficiales generales guante negro con arreglo a la Real orden de 25 de Mayo de 1836.»

El luto sin uniformes será el ordinario, de traje y guantes negros, y gasa en el sombrero.

El heredero del Trono. Hoy publica la Gaceta el siguiente Real decreto:

«En cumplimiento del art. 60 de la Constitución de la Monarquía y del art. 40 del Real decreto de 22 de Agosto de 1880, a propuesta de mi Consejo de ministros,

Vengo en decretar lo siguiente: Artículo único. —El infante Don Alfonso, primogénito de mi malograda hermana Doña María de las Mercedes, princesa de Asturias, (q. e. g. a.), gozará los honores que le corresponden como inmediato sucesor a la Corona.

Dado en Palacio a diez y siete de Octubre de mil novecientos cuatro. —Alfonso. —El presidente del Consejo de ministros, Antonio Maura y Montaner.»

¿Príncipe de Asturias? El ministro de la Gobernación, al recibir esta mañana a los periodistas, declaró que el asunto de quién había de suceder a la princesa muerta en sus derechos de heredera del Trono, era cuestión resuelta, pues esta mañana publica la Gaceta el correspondiente decreto concediendo tales títulos al infante Don Alfonso, hijo primogénito de Doña Mercedes.

—Realmente—añadió el ministro—se trata de una cosa en que no cabía duda alguna, y de una inexplicable las discusiones que sobre ello se han suscitado. Aparte de que está bien claro el texto constitucional, hay otra consideración definitiva y concluyente. Si la princesa Mercedes hubiera llegado a ocupar el Trono, ¿quién la hubiera sucedido en él como mejor representación que su hijo primogénito?

Los que discutan sobre este punto, indudablemente lo hacen llevados de sus simpatías personales; pero no porque la cuestión se preste a controversia.

El derecho a suceder en la Corona de España es un patrimonio reconocido por la ley; ni mayorazgo, cuya transmisión se rige por los preceptos de la ley de Partidas...

En este punto de sus manifestaciones el señor ministro, un redactor nuestro le llamó la atención sobre la circunstancia de que en el decreto publicado hoy en la Gaceta nada se dice que el infante Alfonso, al ser designado heredero del Trono, sea el hijo primogénito de la princesa muerta.

—Son cosas distintas—declaró el ministro de la Gobernación—la calidad de heredero al Trono y el principado de Asturias. Suele este título concederse a la persona que ostenta aquella elevadísima jerarquía; pero no es esto ineludible, pues la Constitución nada habla sobre el particular, ni la ley del 80, que fijó las dotaciones para nada el indicado título.

Se cita un decreto de los liberales de 10 de Marzo de 1881 que abona tal interpretación; pero no es eso cierto, pues aquel decreto se dictó en un caso particular, y su espíritu vino a robustecer el que el año anterior había dictado el Sr. Cánovas, limitándose el Gobierno liberal, que publicó el primero, a hacer la salvadora de que tenía en la materia distinto criterio jurídico que los conservadores.

El decreto de 22 de Agosto de 1880 está aún vigente, y en él se aclara este asunto definitivamente; ese decreto debe de leer los que de ello se preocupan, y principalmente el magnífico preámbulo que le precede, que es obra personal del Sr. Cánovas.

El Gobierno—terminó diciendo el señor Sánchez Guerra—nada ha decidido aún sobre la concesión del título de príncipe de Asturias.

El rey se ha de casar pronto; quizás no se retrase tampoco mucho la declaración de nuevo heredero de la Corona, y hay que pensar en la sucesión de la dinastía, que aquel título no se está transmitiendo tan frecuentemente y repetidamente...

Su origen. Pedro Salazar de Mendoza, en su obra *Origen de las dignidades seglares de Castilla y León*, dice a este propósito:

«Entre otras cosas que se capitularon en los conciertos que hizo el Rey Don Juan I con los señores de Gante, Duque de Lancaster, en la diferencia sobre las sucesiones de las Coronas de Castilla, Toledo, León y Galicia, fue la una que el infante Don Enrique, hijo del Rey, que casara con Doña Catalina, hija del Duque, tomase título de *Príncipe de Asturias*. Lo cual pasó el año de mil trescientos y ochenta y ocho, y desde entonces los hijos primogénitos de los Reyes se llaman *Príncipes de Asturias*; antes se llamaron *Infantes* primeros herederos. Hízose esto a imitación de lo que pasaba en Inglaterra, donde el primogénito de Rey es llamado *Príncipe de Gales*, desde el año de mil y doscientos y cincuenta y tres, cuando Eduardo, hijo del Rey Enrique III, casó con Doña Leonor, hija del Rey de Castilla. Notable concurrencia que comenzó este título en Inglaterra, casando al infante de Castilla y en Castilla casando en ella señora de Inglaterra.»

Maniobras suspendidas. Mucho se comentó hoy la decisión del ministro de la Guerra suspendiendo las maniobras militares comenzadas por la desgracia nacional.

Si se tratara de una fiesta militar se comprendería la decisión del general Linarés, pero siendo las maniobras militares una enseñanza necesaria a generales, jefes, oficiales y soldados, y costando algunos millones, no tiene fundamento serio el acto del ministro.

Todavía si las tropas que están maniobrando pudieran asistir a los funerales de la princesa, ¿qué duda podría hacerse de la resolución del hombre de Santiago de Cuba; pero ni a ese triste honor pueden aspirar las divisiones que están hoy acampadas en la Mancha y Andalucía.

Tener el empeño que mostró el general Linarés en alcanzar los crecidos créditos para maniobras, y suspenderlas ahora con motivo de tan triste suceso, es cosa que no le cabe a las gentes en el magín, y a nosotros tampoco.

Sólo a entendimientos privilegiados como al general Linarés se le ocurre tamaño desahogado, y si digna dar explicación ofensiva tendrá que leer.

Aunque las águilas no cazan moscas! Alegría interrumpida. En una de las capitales que más sensación ha producido la desgracia, muerte de la princesa, ha sido en Ciudad Real.

La capital de la Mancha, una de las muy pocas que aún no ha visitado el rey, se disponía a recibir a Don Alfonso el día 20; pero la inesperada desgracia ha interrumpido la alegría que reinaba en aquella población.

En cuanto se recibió el telegrama oficial, se despojaron de toda ornamentación los arcos construidos para recibir al monarca.

Las iluminaciones eléctricas preparadas en paseos y edificios oficiales y particulares fueron levantadas, y todo lo que momentos antes era alegría y entusiasmo, se trocó en duelo, pesadumbre y resignación.

Ciudad Real, que preparaba al joven rey un entusiasta recibimiento, queda esperando ocasión de manifestar su adhesión al Trono y su proverbial cordialidad.

Varías noticias. Sobre este punto tampoco hay adoptado por el Gobierno un acuerdo definitivo.

Mañana por la tarde se celebrará Consejo de ministros, y en él quizás quede resuelto.

De todos modos, el ministro de la Gobernación ha manifestado que será probable que la duración de aquí se prolongue hasta después que se hayan celebrado los funerales.

En la Universidad, Facultad de Medicina, de Farmacia y en las escuelas especiales, se suspendieron hoy las clases en señal de duelo.

Tanto en la Universidad como en las escuelas de las prisiones de los teatros han acordado suspender hoy también las representaciones que se habían anunciado.

Con motivo de la exposición del cadáver de la princesa, se han tomado por el coronel del cuerpo de Seguridad algunas medidas encaminadas a mantener el orden entre la multitud que indudablemente se ha de agolpar en la entrada de Palacio para desfilir luego ante el cadáver.

El Ayuntamiento ha dispuesto que se corten todas las flores de los jardines de Madrid y se lleven hoy a Palacio.

Para este simpático tributo de la Corporación municipal ha sido comisionado el señor marqués de Tovar.

La noche última. A las once de la noche de ayer se constituyó, no sin grandes trabajos, que la reina madre y la infanta María Teresa se retiraron a sus habitaciones para intentar el descanso.

El rey permaneció velando el cadáver de su hermana una hora más.

Al lado del lecho mortuario quedaron durante toda la noche el príncipe de Asturias, la infanta Isabel y el príncipe Fernando de Baviera.

A las siete de la mañana bajaron a las habitaciones de los príncipes la reina madre, el rey y la infanta María Teresa.

En la cámara mortuoria se comenzó a depositar los restos de la princesa, habiéndose continuado celebrando hasta las doce de hoy.

El presidente del Consejo con todos los ministros llegó a Palacio a las nueve de la mañana.

A las diez y diez y media oyeron misa en la habitación convertida en capilla ardiente.

El Gobierno permaneció en Palacio hasta las once de la mañana.

Cuando los ministros abandonaron las habitaciones de los príncipes, quedó en ellas el de Gracia y Justicia para inscribir en los libros registrales de la Real Casa el nacimiento de la nueva infanta y la defunción de la princesa de Asturias.

En la capilla ardiente. La habitación donde expiró la princesa de Asturias fue convertida en capilla ardiente.

En ella, y sobre la cama, reposa el cadáver rodeado de flores.

En la cámara no hay ningún blandón. Únicamente cuatro velas arden en el altar colocado en el frente de la alcoba.

Encima del altar, hay un hermoso tapiz negro.

En las paredes no se han puesto tapices. Sólo en la que apoya el altar se ha colocado un paño negro con un dovel carmesí.

A la izquierda del altar y frente al lecho en que descansa el cadáver, están los reclinados, desde los cuales el Gobierno oyó las misas.

Frente al altar y próximos al lecho, están los reclinados donde oran constantemente las Reales personas.

Dentro de la capilla ardiente únicamente permanecen la Real familia, el Nuncio de Su Santidad y los obispos de Sión y dimisionario de la Habana.

El de Madrid-Alcalá llegó a Palacio a las once y media.

La cámara está casi a oscuras. Por la ventana, aunque abiertas las maderas, no penetra luz alguna por estar cerrada la persiana.

El rey, desde las once de la mañana, entra y sale con frecuencia de la cámara mortuoria.

Don Alfonso viste uniforme de capitán general.

Próximamente a las doce se dirigirá desde sus habitaciones a las de los príncipes acompañado de su Cuarto militar.

El semblante del rey denota un gran sufrimiento por la pérdida de su amantísima hermana.

Estado de la infantería. Cuando el ministro de Gracia y Justicia abandonaba las regias habitaciones, hablamos con él breves instantes.

Nos manifestó que, aun cuando podía tomarse algo por la vida de la nueva infanta, en aquellos momentos se encontraba bien.

A las once llegó a Palacio el doctor Ledesma.

Media hora después le interrogamos sobre el estado de la infantería.

Nos contestó que cuanto se había hablado era una falsa alarma.

La nueva infanta, según el doctor Ledesma, se halla muy bien; ninguna dolencia la aqueja.

El público en Palacio. Desde las diez de la mañana fuertes avanzadas de la multitud invadían las galerías bajas de Palacio.

La inmensa mayoría de aquella multitud entraba en la antecámara de la Mayoría para estampar sus firmas en los albumes y plegios allí expuestos.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

A las dos continuaba en las galerías bajas de Palacio la misma aglomeración de público que a las diez.

Este toma sitio para ver el cadáver de la princesa.

De cuando a cuando, como ya decíamos, se permitía el desfile de aquella multitud, deseosa de ver a la finada princesa.

El público subió a la Capilla Real por la escalera de Damas y bajó por la de Cáceres.

Velando el cadáver. Además del príncipe de Asturias y de la infanta Isabel, ha estado velando el cadáver de la princesa durante la noche el infante don Fernando de Borbón.

También velan y oran ante los tristes restos gran número de religiosas de todas las Ordenes monásticas, entre las que recordamos a la del Buen Consejo, Concepcionistas de Santo Domingo, Paulas francesas y españolas y Santa Ana, Siervas de María, Hijas de Cristo y otras.

Estas religiosas se relevan de dos en dos horas.

De las damas que han asistido a la celebración de las misas que desde las primeras horas de la madrugada se han celebrado en la capilla pública y en la cámara mortuoria, recordamos a la vizcondesa de Ayala, marquesa de Martínez Albacete, duquesa de San Carlos, duquesa de Bailén, marquesa de Vélez, marquesa de la Corzana, marquesa de Aguilera de Campo, duquesa de Santo Mauro, marquesa de Comillas, duquesa de la Conquista, duquesa de Ger, condesa de Aguilera de Instrallas, marquesa de Astarlo, condesa de Toren y marquesa de Navarres, Martorell y Mirasol.

La Real familia ha asistido a la mayor parte de las misas que se han celebrado por el clero palatino desde las siete de la mañana a las doce del día.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

El de Madrid-Alcalá llegó a Palacio a las once y media.

La cámara está casi a oscuras. Por la ventana, aunque abiertas las maderas, no penetra luz alguna por estar cerrada la persiana.

El rey, desde las once de la mañana, entra y sale con frecuencia de la cámara mortuoria.

Don Alfonso viste uniforme de capitán general.

Próximamente a las doce se dirigirá desde sus habitaciones a las de los príncipes acompañado de su Cuarto militar.

El semblante del rey denota un gran sufrimiento por la pérdida de su amantísima hermana.

Estado de la infantería. Cuando el ministro de Gracia y Justicia abandonaba las regias habitaciones, hablamos con él breves instantes.

Nos manifestó que, aun cuando podía tomarse algo por la vida de la nueva infanta, en aquellos momentos se encontraba bien.

A las once llegó a Palacio el doctor Ledesma.

Media hora después le interrogamos sobre el estado de la infantería.

Nos contestó que cuanto se había hablado era una falsa alarma.

La nueva infanta, según el doctor Ledesma, se halla muy bien; ninguna dolencia la aqueja.

El público en Palacio. Desde las diez de la mañana fuertes avanzadas de la multitud invadían las galerías bajas de Palacio.

La inmensa mayoría de aquella multitud entraba en la antecámara de la Mayoría para estampar sus firmas en los albumes y plegios allí expuestos.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

A las dos continuaba en las galerías bajas de Palacio la misma aglomeración de público que a las diez.

Este toma sitio para ver el cadáver de la princesa.

De cuando a cuando, como ya decíamos, se permitía el desfile de aquella multitud, deseosa de ver a la finada princesa.

El público subió a la Capilla Real por la escalera de Damas y bajó por la de Cáceres.

Velando el cadáver. Además del príncipe de Asturias y de la infanta Isabel, ha estado velando el cadáver de la princesa durante la noche el infante don Fernando de Borbón.

También velan y oran ante los tristes restos gran número de religiosas de todas las Ordenes monásticas, entre las que recordamos a la del Buen Consejo, Concepcionistas de Santo Domingo, Paulas francesas y españolas y Santa Ana, Siervas de María, Hijas de Cristo y otras.

Estas religiosas se relevan de dos en dos horas.

De las damas que han asistido a la celebración de las misas que desde las primeras horas de la madrugada se han celebrado en la capilla pública y en la cámara mortuoria, recordamos a la vizcondesa de Ayala, marquesa de Martínez Albacete, duquesa de San Carlos, duquesa de Bailén, marquesa de Vélez, marquesa de la Corzana, marquesa de Aguilera de Campo, duquesa de Santo Mauro, marquesa de Comillas, duquesa de la Conquista, duquesa de Ger, condesa de Aguilera de Instrallas, marquesa de Astarlo, condesa de Toren y marquesa de Navarres, Martorell y Mirasol.

La Real familia ha asistido a la mayor parte de las misas que se han celebrado por el clero palatino desde las siete de la mañana a las doce del día.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su esposa, y opone tenaz resistencia a las indicaciones que se le hacen para que abandone, siquiera sea por unos instantes, la cámara mortuoria.

Los señores de la cámara, que se van en las galerías, visitan de galea con media negra.

El príncipe de Asturias permanece caído y abatido ante los restos de su

En mal terreno

Es de tal naturaleza la tesis del Gobierno, que sus defensores necesitan larguísima para los hechos y sofisticar las razones de los adversarios. Esto es lo que hace ayer *La Epoca*—siempre poco escrupulosa en este fuero de estratagemas—en dos columnas que al asunto dedica. Procuraremos restablecer la verdad, siendo más parco.

El conde de Romanones combatió el acuerdo, fundándose no en el concepto de la inmunidad, sino en las palabras que el Sr. Maura pronunció al proponer la fórmula. Al decir *La Epoca* otra cosa es involucrar dos partes bien definidas del discurso del conde de Romanones, como una inexactitud que no queremos crear voluntariamente. Mientras combatía el acuerdo, el conde de Romanones pisaba el mismo terreno que el Sr. Azcárate.

Pero la posición de uno y otro en el debate era distinta. El voto particular de la minoría de la Comisión se había convertido en dictamen, y este dictamen era proponiendo la concesión del suplicatorio para procesar al Sr. Lerroux. El conde de Romanones tenía que combatir esta concesión; el Sr. Azcárate no; por eso el discurso de aquel constaba de una segunda parte, que éste pudo omitir, como lo hizo.

¿En qué campo se planteaba esta segunda parte de la polémica? En el de los razonamientos aducidos por la Comisión para la propuesta de conceder el suplicatorio. La Comisión decía: la inmunidad anula sólo las opiniones y votos emitidos por el diputado en el ejercicio de su cargo. El conde de Romanones rebatía esa doctrina fundándose: primero, en que no hay en el art. 46 de la Constitución esa palabra *sólo*; que los juristas consultos de la Comisión han introducido *adventicias* en el texto constitucional; segundo, en que la Constitución misma extiende la inmunidad a otros casos, o, cuando menos, los supone.

Esta segunda observación es la de más peso del litigio. Pero basta para resolverla un simple examen del texto de la ley fundamental del Estado.

En efecto. La inmunidad—palabra que la Constitución no consigna—es la garantía que el Código concede al diputado contra el procesamiento. Esa garantía tiene en la Constitución dos miembros: uno contenido en el art. 46, otro en el 47. El 46 declara *inviolable* al diputado por sus opiniones o actos en el ejercicio de su cargo. Por lo que diga o vote en el Parlamento, no hay, pues, cuestión: es inviolable. No es caso de discutir la concesión o negación de suplicatorios: no hay suplicatorio. Este es, pues, el primer miembro, con carácter absoluto, de la inmunidad.

El 47 otorga a la Cámara respectiva la facultad de negar o conceder permiso para procesar al representante del país. Estos actos procesables no son los realizados dentro del Parlamento, sino fuera de él; puesto que, respecto de aquéllos, está consagrada la inviolabilidad, conopeó más intenso que la inmunidad. Se trata de actos no realizados en el ejercicio del cargo. Negar el permiso para procesar es declarar a ese representante del país inamovible en aquel caso. La Constitución supone y autoriza, pues, la inmunidad en actos ajenos a la función parlamentaria. De otro modo sobraría el artículo 47; para conceder siempre el permiso—suplicatorio—no se consignaría la obligación de pedirlo. Esta es la segunda miembro, de carácter relativo, de la inmunidad.

La doctrina que expuso la Comisión y sustentó también el Sr. Maura, es, pues, conocida y falsa. Su fin es reducir los límites de la inmunidad hasta confundirla con la inviolabilidad; y como eso es una restricción del fuero parlamentario, en mengua de la Constitución misma, los liberales no pueden aceptarla, y el conde de Romanones, interpretando sentimientos comunes a todos ellos, la combatió. ¿Está claro?

Pues en su segundo artículo acerca de este asunto *La Epoca* acude a iguales procedimientos, poco fructíferos en la moralidad política. La Constitución quiere que el Tribunal Supremo juzgue a los diputados y senadores en los casos y la forma que determine la ley. Esta ley no se ha dictado. Los diputados quedan sometidos a los jueces de instrucción y a los municipales. Pero éstos no ofrecen garantías de imparcialidad. ¿Quién lo dice? *La Epoca* afirma que el conde de Romanones. Pero *La Epoca* sabe que ella no dice en esto la verdad. Quien lo dice es el Sr. Sánchez de Toca. Por eso el conde de Romanones se limitó a leer párrafos del discurso del ministro de Gracia y Justicia. ¿Son exactos? ¿Son inexactos? El conde de Romanones no tenía para qué indagarlo ni para qué dar su opinión. Le bastaba combatir una tesis del Gobierno con palabras del Gobierno mismo. Aún fué más allá de lo que estaba obligado diciendo que él no creía capaz a ningún juez ni magistrado de faltar a la justicia en materia de Derecho criminal o derecho privado. Lo que entonces importaba es su intervención en la política, y sobre eso el Sr. Sánchez de Toca dijo todo lo malo que se quisiera decir.

Pero *La Epoca*, además, quiere que, puesto que no se ha dictado la ley que complementa este precepto constitucional, sea aplicado llevando los representantes del país a los jueces inferiores. Efectivamente, las leyes de privilegio se interpretan en sentido restrictivo. Pero se calla el colega—ó lo ignoran—que se exceptúa de esta regla de interpretación lo que favorece a los procesados. En caso de duda se está siempre a favor de lo ileal, pues, en esta ocasión había que llevar todos los diputados y senadores al Tribunal Supremo. Y esto no lo quiere el Gobierno.

¿Buenas están la Lógica y la Ética de estos ministeriales!

INTERESES MATERIALES

Los ferrocarriles secundarios. La Diputación provincial de Guadalajara ha acordado la siguiente propuesta:

Ferrocarril de Sigüenza a Monreal, por Marchena y Molina, pasando por los términos municipales de Barbatana, Estrigana, Alco-

les del Pinar, Garbajosa, Aguilar de Anguita, Marchena, Mazarete, Anquela del Duado, Selas, Aragón, Canales de Molina, Herrería, Illio, Molina, Novella, Tordalo, Castejón, Moronilla, Hombros, El Pobo y Pedregal.

Ferrocarril de Guadalajara por Bribuega y Cifuentes, a empalmar en la de Marchena y los de Sigüenza a Monreal, pasando por los términos municipales de Tarazona, Valdeollosa, Torija, Bribuega, Villavieja, Valdeollosa, Masegoso, Cifuentes, Moranchel, Torrecaballeros, Abanades, Cortes, Langua y Marchena.

Ferrocarril de Jadraque a Atienza por Hiedelacina, pasando por los términos municipales de Castilblanco, Congostina, Hiedelacina y Atienza.

Ferrocarril de Guadalajara a Buendía, pasando por los términos municipales de Horche, Yebes, Valdearacón, Arnuña, Aranzueque, Renera, Hueva, Valdeconcha, Pastrana, Sayatón y Buendía.

De la línea anterior parten los siguientes ramales, uno de Buendía a Hueva y otro a Priego desde Buendía.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Ferrocarril de Aranzueque a Orusco, pasando por los términos municipales de Hontoria, Escariche, Fuentesal, Mondéjar y Orusco.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Ferrocarril de Aranzueque a Orusco, pasando por los términos municipales de Hontoria, Escariche, Fuentesal, Mondéjar y Orusco.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Ferrocarril de Aranzueque a Orusco, pasando por los términos municipales de Hontoria, Escariche, Fuentesal, Mondéjar y Orusco.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Ferrocarril de Aranzueque a Orusco, pasando por los términos municipales de Hontoria, Escariche, Fuentesal, Mondéjar y Orusco.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Ferrocarril de Aranzueque a Orusco, pasando por los términos municipales de Hontoria, Escariche, Fuentesal, Mondéjar y Orusco.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Ferrocarril de Aranzueque a Orusco, pasando por los términos municipales de Hontoria, Escariche, Fuentesal, Mondéjar y Orusco.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Ferrocarril de Aranzueque a Orusco, pasando por los términos municipales de Hontoria, Escariche, Fuentesal, Mondéjar y Orusco.

Ferrocarril de Guadalajara a Torrelaguna, por la carretera de construcción, pasando por los términos municipales de Marchena, Cabanillas del Campo, Usanos, Fuentesal, Vinateas, El Cubillo y Torrelaguna.

Notas mineras
A la Compañía del ferrocarril de Lorca a Baza se le ha autorizado para establecer dos cargaderos de mineral, uno en el kilómetro 25 y otro en el 104.

Se ha aprobado el registro minero Nuestra Señora de la Encarnación, del término de Baza, situado por D. Francisco Sánchez Alonso, vecino de Terque.

Inocuo por la Sociedad Minera Cordobesa de Sierra Alhamilla, mandataria de D. Francisco Rodríguez Villanueva, dona Dolores Fornori, D. Rafael Entrado y D. Enrique Martínez, propietarios de la mina La Trinidad, el expediente de expropiación de los terrenos necesarios para la explotación de dicha mina, el gobernador de la provincia de Almería ha concedido un término de diez días para que puedan presentarse reclamaciones contra dicho expediente.

Como resultado de los antecedentes recibidos de la Argelia francesa, se está procediendo en Almería a la formación de un *trés mero*, de cuya presidencia se ha encargado el actual gobernador de dicha ciudad don Santiago Martínez, que se ha ofrecido espontáneamente a proporcionar los medios de información que han solicitado los Sres. Robert Spiegel, de Bruselas, y S. Wanssa.

LA GUERRA RUSO-JAPONESA

UNA SEMANA COMBATIENDO LA RETIRADA RUSA

Lucha suspendida
Mukden 16. Ayer se suspendió la lucha por un breve espacio de tiempo, que, sin duda, sería destinado a enterrar a los muertos y recoger heridos.

Hoy continúa la pelea en el ejército de la derecha, a 16 kilómetros del Sudeste de Mukden, donde se ha reanudado el combate, los rusos atacaron con mayor fuerza por la parte derecha.—*Fabra.*

Deseos de paz
Tokio 16. La sangrienta batalla de la Manchuria ha despertado el deseo general de la paz en los japoneses.

La población parece presa de estupor y melancolía.

Las masas del pueblo no han manifestado ningún resentimiento.

Los japoneses, en general, estiman que la cuestión de honor queda satisfecha con la brillante defensa de Puerto Arturo y la conducta heroica del ejército ruso de la Manchuria.

El temporal. Continúa la retirada.
Mukden 16. Como la tempestad de ayer tarde ha llenado de laches y convertido en lodazales inmensos todos los caminos, se hace casi imposible todo combate serio.

Los rusos continúan su retirada sin combatir, bajo una horribilísima lluvia de proyectiles.

Los japoneses se encuentran a unas 15 veras al Sur de Mukden.

Continúa el cañoneo
Mukden 16. El cañoneo ha durado toda la tarde de ayer y la mañana de hoy, cesando luego súbitamente.

Más tarde se ha reanudado con gran violencia, oyéndose cada vez más cercano a esta plaza.

El ejército continúa repliegándose seguido de los japoneses.

Por todos los caminos va afuyéndose gran número de soldados y heridos.

Las heridas causadas por los proyectiles de las ametralladoras Schrapnel son atroces.

Llegada de Alexieff
Kharbin 17. Hoy llegará a esta plaza el virrey almirante Alexieff.

Orden de retirada
Paris 17. *Le Petit Parisien* inserta un telegrama oficial de San Petersburgo anunciando que Kourapatine ordenó la retirada general hacia Mukden y Tieling.

L'Echo de Paris publica también otro despacho de la capital de Rusia dando como seguro que la escuadra del Báltico, después de realizar algunas maniobras, volvió al puerto de Libau.—*Fabra.*

Informes rusos. Retirada sobre Mukden. Los combates continúan. Aglomeración de heridos.

Londres 17. Los informes de origen ruso que aquí se reciben hasta este momento, confirman la retirada de los rusos sobre Mukden, y que ésta se efectúa en buen orden.

Estos mismos informes dicen que el combate continúa a unos 10 kilómetros al Sur de Mukden.

La aglomeración de heridos en las últimas batallas es tan grande, que los Asilos y Hospitales establecidos en Kharbin resultan insuficientes.

Esta mañana se ha oído un violento cañoneo.

A la hora presente el combate es general por toda la llanura.—*Fabra.*

La escuadra del Báltico
Falkenberg 17. La escuadra rusa del Báltico, compuesta de 24 buques, ha llegado a las seis treinta de la mañana al Estrecho de Langeland, y después de haber cambiado saludos con el crucero danés *Heimdal*, ha fundado entre Bralgie y Fakkejer, con objeto de tomar el carbón que la llevaban tres vapores.—*Fabra.*

INFORMES RUSOS
Retirada general. A Mukden
Paris 17. Un telegrama inserto en *Le Petit Parisien* reproduce una información oficial de San Petersburgo en la que se manifiesta que el general Kourapatine ha ordenado ya la retirada general de sus tropas.

Estas habrán de trasladarse a Mukden y a Tieling.

Los rusos, a la fecha de las últimas noticias, seguan retrocediendo, acusados por los nipones.

Estos se encuentran ya en puntos situados a unos 15 kilómetros al Sur de Mukden.—*Clement.*

Suspensión del combate
Paris 17. Despachos de Mukden anuncian que al tercer día de combate se suspen-

A estas palabras del general en jefe, los soldados contestaron con grandes hurras, dando muestras de un gran entusiasmo y de una fe ciega en su general.—*Keller.*

El Mikado a los ejércitos vencedores de la Manchuria
Londres 17. Despachos de Tokio comunican que el Mikado dirige a los ejércitos japoneses que combaten en la Manchuria el más tierno saludo de reconocimiento por haber defendido la ofensiva rusa y haberla rechazado.—*Dobor.*

Situación de Puerto Arturo. Con media hora para varios meses. La flota del Báltico.
Paris 17. Dicen de Chefoo que la situación de Puerto Arturo dista mucho de ser crítica.

Una victoria de los rusos. Contraataque
San Petersburgo 17. Se ha recibido un despacho del general Sakharoff, en el que dice que el ejército ruso ha obtenido una victoria en la noche del 15 y todo el día 16 en las in-

mediaciones de Schelte, de paés de un enarrazado combate entre numerosas fuerzas por ambas partes.

Los rusos tomaron varias posiciones a los japoneses, encavadas en las desfiladeros al Sur del río Chaho, apoderándose de 11 cañones de tiro rápido y otro revolver.

Los japoneses fueron perseguidos más de dos kilómetros. A las cuatro de la madrugada continuaba el fuego de cañón en todo el frente de los dos ejércitos.—*Fabra.*

La lucha continúa
Paris 17. Despachos de Mukden dicen que las tropas rusas han atacado de nuevo a las japonesas.

El cañoneo continúa, ignorándose el giro de esta nueva operación.—*Clement.*

INFORMES JAPONESES
Telegrama significativo. Información oficial. ¿Qué será? Deseos de paz. En Tokio abatidos.

Londres 17. Un telegrama de Tokio ha impresionado profundamente la opinión por la forma en que está redactado y por reproducir en él informaciones oficiales.

La noticia de la victoria ha producido inmenso estupor en Tokio. La población no se entregó a ninguna manifestación de alegría, las calles no presentan ninguna animación y en las ventanas flotan pocas banderas.

La consternación es grande, y tratándose como se dijo de una victoria, parece esto indicar que las bajas sufridas por el japonés son tan grandes, que las pérdidas no compensan el partido que de ella podía sacarse.

Todas las clases sociales tienen vivos deseos de que la paz se haga, y hasta un miembro del Cuerpo diplomático ha declarado que el interés de la humanidad importaba que el conflicto terminase. Parece que ha dicho que en la cuestión de honor está ampliamente resuelta con la gallarda defensa de Puerto Arturo y la heroica conducta de las tropas rusas en Manchuria.—*Clement.*

Horrible hecatombe. 40.000 bajas rusas. Las bajas japonesas desconocidas.
Paris 17. Despachos de Tokio dicen que continúan llegando informes del frente del ejército, según los cuales los japoneses aprecian en 40.000 las bajas sufridas por los rusos.

Respecto a las japonesas nada se dice en concreto, asegurando únicamente que son menores que las rusas.—*Clement.*

Noticia sensacional. Un despacho de Tokio. El triunfo del japonés es insignificante.
Paris 17. De Tokio telegrafía, con los

dió éste por algún tiempo y de común acuerdo para recoger heridos y enterrar muertos.

El cañoneo, que fué terrible durante toda la mañana, se reanudó con mayor violencia si cabe por la tarde, librándose los combates más cerca de la plaza cada vez.—*Clement.*

Despacho ruso. La retirada en buen orden
Paris 17. Un despacho del cuartel general, fechado en Seing-Kin, manifiesta que la retirada se hace en buen orden, teniendo en cuenta los efectivos numerosos que la ejecutan y el inmenso material y convoyes de heridos que la hacen.—*Clement.*

Quadró horrible. Caballos espantados
Paris 17. Los heridos rusos se retiraban, luchando en grandes dificultades entre el inmenso lodazal en que está convertido el terreno.

Los convoyes de municiones, sobre los cuales han caído en diferentes ocasiones las granadas, aumentaban la confusión.

Muchos caballos sin freno corrían espantados por el campo, y se caían los trenes de municiones, los ayes de los heridos, los gritos de los combatientes y las voces de mando, producían un estruendo infernal, una confusión espantosa.—*Clement.*

Suspensión de la lucha por agotamiento. Ordenes de heridos.
Paris 17. Todos los correspondientes coinciden en reconocer que ambos beligerantes se hallan exhaustos por una lucha de seis días consecutivos de batalla, siendo esta causa de la suspensión de la misma.

Los rusos continúan repliegándose sobre Mukden, formando los heridos inmenso cordón que afuyen por todos los caminos.

El servicio sanitario resulta insuficiente.—*Clement.*

Cañones tomados
Paris 17. De Tokio dicen que las piezas tomadas al enemigo desde el día 14 son 44 cañones de diversos calibres.—*Clement.*

600.000 hombres a la guerra. Abandono de la Manchuria. Propósitos de seguir la guerra.
Paris 17. Dicen que muy pronto se movilizarán 600.000 hombres que marcharán a la guerra.

Parece que existe el propósito de abandonar la Manchuria hasta que se organicen el nuevo ejército.

También se afirma que el zar dirigirá a las potencias una Nota, afirmando su propósito de que continuará Rusia la guerra.—*Clement.*

Una victoria de los rusos. Contraataque
San Petersburgo 17. Se ha recibido un despacho del general Sakharoff, en el que dice que el ejército ruso ha obtenido una victoria en la noche del 15 y todo el día 16 en las in-

mediaciones de Schelte, de paés de un enarrazado combate entre numerosas fuerzas por ambas partes.

Los rusos tomaron varias posiciones a los japoneses, encavadas en las desfiladeros al Sur del río Chaho, apoderándose de 11 cañones de tiro rápido y otro revolver.

Los japoneses fueron perseguidos más de dos kilómetros. A las cuatro de la madrugada continuaba el fuego de cañón en todo el frente de los dos ejércitos.—*Fabra.*

La lucha continúa
Paris 17. Despachos de Mukden dicen que las tropas rusas han atacado de nuevo a las japonesas.

El cañoneo continúa, ignorándose el giro de esta nueva operación.—*Clement.*

INFORMES JAPONESES
Telegrama significativo. Información oficial. ¿Qué será? Deseos de paz. En Tokio abatidos.

Londres 17. Un telegrama de Tokio ha impresionado profundamente la opinión por la forma en que está redactado y por reproducir en él informaciones oficiales.

La noticia de la victoria ha producido inmenso estupor en Tokio. La población no se entregó a ninguna manifestación de alegría, las calles no presentan ninguna animación y en las ventanas flotan pocas banderas.

La consternación es grande, y tratándose como se dijo de una victoria, parece esto indicar que las bajas sufridas por el japonés son tan grandes, que las pérdidas no compensan el partido que de ella podía sacarse.

Todas las clases sociales tienen vivos deseos de que la paz se haga, y hasta un miembro del Cuerpo diplomático ha declarado que el interés de la humanidad importaba que el conflicto terminase. Parece que ha dicho que en la cuestión de honor está ampliamente resuelta con la gallarda defensa de Puerto Arturo y la heroica conducta de las tropas rusas en Manchuria.—*Clement.*

Horrible hecatombe. 40.000 bajas rusas. Las bajas japonesas desconocidas.
Paris 17. Despachos de Tokio dicen que continúan llegando informes del frente del ejército, según los cuales los japoneses aprecian en 40.000 las bajas sufridas por los rusos.

Respecto a las japonesas nada se dice en concreto, asegurando únicamente que son menores que las rusas.—*Clement.*

Noticia sensacional. Un despacho de Tokio. El triunfo del japonés es insignificante.
Paris 17. De Tokio telegrafía, con los

dió éste por algún tiempo y de común acuerdo para recoger heridos y enterrar muertos.

El cañoneo, que fué terrible durante toda la mañana, se reanudó con mayor violencia si cabe por la tarde, librándose los combates más cerca de la plaza cada vez.—*Clement.*

Despacho ruso. La retirada en buen orden
Paris 17. Un despacho del cuartel general, fechado en Seing-Kin, manifiesta que la retirada se hace en buen orden, teniendo en cuenta los efectivos numerosos que la ejecutan y el inmenso material y convoyes de heridos que la hacen.—*Clement.*

Quadró horrible. Caballos espantados
Paris 17. Los heridos rusos se retiraban, luchando en grandes dificultades entre el inmenso lodazal en que está convertido el terreno.

Los convoyes de municiones, sobre los cuales han caído en diferentes ocasiones las granadas, aumentaban la confusión.

Muchos caballos sin freno corrían espantados por el campo, y se caían los trenes de municiones, los ayes de los heridos, los gritos de los combatientes y las voces de mando, producían un estruendo infernal, una confusión espantosa.—*Clement.*

Suspensión de la lucha por agotamiento. Ordenes de heridos.
Paris 17. Todos los correspondientes coinciden en reconocer que ambos beligerantes se hallan exhaustos por una lucha de seis días consecutivos de batalla, siendo esta causa de la suspensión de la misma.

Los rusos continúan repliegándose sobre Mukden, formando los heridos inmenso cordón que afuyen por todos los caminos.

El servicio sanitario resulta insuficiente.—*Clement.*

Cañones tomados
Paris 17. De Tokio dicen que las piezas tomadas al enemigo desde el día 14 son 44 cañones de diversos calibres.—*Clement.*

600.000 hombres a la guerra. Abandono de la Manchuria. Propósitos de seguir la guerra.
Paris 17. Dicen que muy pronto se movilizarán 600.000 hombres que marcharán a la guerra.

Parece que existe el propósito de abandonar la Manchuria hasta que se organicen el nuevo ejército.

También se afirma que el zar dirigirá a las potencias una Nota, afirmando su propósito de que continuará Rusia la guerra.—*Clement.*

Una victoria de los rusos. Contraataque
San Petersburgo 17. Se ha recibido un despacho del general Sakharoff, en el que dice que el ejército ruso ha obtenido una victoria en la noche del 15 y todo el día 16 en las in-

mediaciones de Schelte, de paés de un enarrazado combate entre numerosas fuerzas por ambas partes.

Los rusos tomaron varias posiciones a los japoneses, encavadas en las desfiladeros al Sur del río Chaho, apoderándose de 11 cañones de tiro rápido y otro revolver.

Los japoneses fueron perseguidos más de dos kilómetros. A las cuatro de la madrugada continuaba el fuego de cañón en todo el frente de los dos ejércitos.—*Fabra.*

La lucha continúa
Paris 17. Despachos de Mukden dicen que las tropas rusas han atacado de nuevo a las japonesas.

El cañoneo continúa, ignorándose el giro de esta nueva operación.—*Clement.*

INFORMES JAPONESES
Telegrama significativo. Información oficial. ¿Qué será? Deseos de paz. En Tokio abatidos.

Londres 17. Un telegrama de Tokio ha impresionado profundamente la opinión por la forma en que está redactado y por reproducir en él informaciones oficiales.

La noticia de la victoria ha producido inmenso estupor en Tokio. La población no se entregó a ninguna manifestación de alegría, las calles no presentan ninguna animación y en las ventanas flotan pocas banderas.

La consternación es grande, y tratándose como se dijo de una victoria, parece esto indicar que las bajas sufridas por el japonés son tan grandes, que las pérdidas no compensan el partido que de ella podía sacarse.

Todas las clases sociales tienen vivos deseos de que la paz se haga, y hasta un miembro del Cuerpo diplomático ha declarado que el interés de la humanidad importaba que el conflicto terminase. Parece que ha dicho que en la cuestión de honor está ampliamente resuelta con la gallarda defensa de Puerto Arturo y la heroica conducta de las tropas rusas en Manchuria.—*Clement.*

Horrible hecatombe. 40.000 bajas rusas. Las bajas japonesas desconocidas.
Paris 17. Despachos de Tokio dicen que continúan llegando informes del frente del ejército, según los cuales los japoneses aprecian en 40.000 las bajas sufridas por los rusos.

Respecto a las japonesas nada se dice en concreto, asegurando únicamente que son menores que las rusas.—*Clement.*

Noticia sensacional. Un despacho de Tokio. El triunfo del japonés es insignificante.
Paris 17. De Tokio telegrafía, con los

dió éste por algún tiempo y de común acuerdo para recoger heridos y enterrar muertos.

El cañoneo, que fué terrible durante toda la mañana, se reanudó con mayor violencia si cabe por la tarde, librándose los combates más cerca de la plaza cada vez.—*Clement.*

Insertan una crónica de teatros de Zola; un cuento de Juan Toral, ilustrado por Mas y Fontdevila; una crónica de la guerra ruso-japonesa; la continuación de la novela de Pablo Bertuola *La Zarzavara*, con ilustraciones de Simón, y otros originales.

En la tenencia de Alcaldía del distrito del Centro se halla depositado, a disposición de quien acredite ser su dueño, un billete del Banco que ha sido encontrado en la vía pública.

Escuela de estudios militares.—El capitán de Ingenieros D. José García Benítez, jefe de la escuela, la primera conferencia que sobre el tema "Ejemplos notables de arquitectura e ingeniería modernas" desarrollará en el presente curso.

Después de breve exordio y de justificar la elección del tema por ser de sumo interés para estudiar y conocer el espíritu de las nacionalidades, entró en el examen de la obra realizada por los americanos para aprovechar 100.000 caballos de fuerza de las cataratas del Niágara.

El conferenciante fué muy aplaudido al terminar su discurso.

LA FE. Servicios telefónicos. Barquillo, 41.

El sábado celebró el Círculo de la Unión Industrial de Madrid, en su domicilio, Mayor, 18, una animada velada y reunión preparatoria de la que ha de celebrarse el día 23, fecha de la inauguración del curso en las múltiples enseñanzas que con plausible constancia y reconocido provecho de los alumnos se dan en dicho Centro bajo la inteligente dirección de D. Ramiro Villarino y Campero.

Los invitados salieron muy satisfechos de la fiesta, prometiendo asistir a la que el día 23 ha de celebrarse.

Diario de un Curial

EN LO CONTENCIOSO

LAS CALAS EN LA VÍA PÚBLICA

En la Sala tercera del Supremo se ha visto un recurso contra resolución del Tribunal contencioso provincial, que importa conocer al vecindario madrileño.

La parte recurrente el Ayuntamiento de la villa y corte, y recurrida la Administración y la Compañía de electricidad *The Electricity Supply*.

Durante los años de 1896 á 1898, la nomenclatura hizo 1.565 calas en la vía pública; diciéndolo más claro: convirtió en erba nuestras calles, y soban y resoban al vecindario, amenazado de tener que andar en día no lejano por los tejados.

De esas 1.565 calas, sólo por tres se abonaron los derechos al Municipio.

Fuó repetidamente requerida al pago la Sociedad, que se excusó siempre con evasivas, una de ellas que se había quemado el libro talonario.

La Alcaldía impuso multas á la *The Electricity Supply*; el gobernador y el Tribunal contencioso provincial condenaron, y contra eso acuerdo va el recurso.

EN LA AUDIENCIA

BILLETES FALSOS DE LA LOTERÍA

Salvador Bravo Martínez estuvo en las fiestas de Alcalá de Henares el 25 de Agosto del año pasado, y, según dice él, se encontró en una de las calles de aquella ciudad, tirado en el suelo, un río de papeles, que resultaron de billetes de la Lotería Nacional.

Como no sabe leer, preguntó á unos que por allí pasaban si eran buenos. Al decirle que dos lo eran, pero que los otros no, se puso á venderlos, cosa que no llegó á verificar por presentarse en aquel momento un agente de la autoridad, que lo condujo detenido, no sin antes haber roto el procesado los billetes que eran falsos.

El fiscal lo acusa como expendedor de billetes falsos al poseedor, y pide para el procesado diez y siete años de reclusión; y la defensa, creyendo que no son los hechos constitutivos de delito, pide la absolución, ó, en otro caso, que se le considere como autor de un delito de expendición de efectos timbrados en grado de tentativa.

El veredicto ha sido de culpabilidad; pero de acuerdo con la defensa, apreciando la tentativa.

La Sala ha impuesto al procesado la pena de un año y ocho meses de presidio.

Con gran acierto ha defendido á Salvador Bravo el distinguido letrado D. Román Sánchez Arias.

POE UNA MUJER

La eterna causante del mayor número de males, la mujer, ha llevado ayer al banquillo la Sección segunda á Julián Martínez Lozano.

Entre la familia de éste y la de Tomás Baza Sáez, había antiguas diferencias.

El 10 de Abril de 1904 rifaron, poniéndose como copura de dómimo, una hermana de Julián y la amante de Tomás; Julián intervino en la rifa, dando un cachete á la hermana y obligándola á entrar en casa.

Valiente la otra batalladora llenó de improperios al Julián, y en la segunda bronca estaban cuando llegó el Tomás, que dice, dirigiéndose al hoy procesado:

—Lo que tengas que darle á esa, me lo das á mí.

Más insultos. Tomás acomete con una piedra, y Julián le dió una puñalada que le privó instantáneamente de la vida.

El fiscal acusa por un delito de homicidio con la intención de arrebato y obcecación, pidiendo doce años y un día de reclusión.

Allega la eximiente de legítima defensa y varias atenuantes, el defensor Sr. Villaseoto. La vista concluirá hoy.

ROBO EN LA CÁRCEL DE MUJERES

Ni tras las rejas están los cuartos seguros. Josefina Díaz, Albina Mardones y Paulina Ruiz, tres apárras de cuenta, reincidentes en delitos de robo, jugaron la peor de las partidas á otra reclusa que dentro de la Cárcel desempeña el oficio de cocinera.

De una caja que ésta tenía le sustrajeron las acusadas 35 duros.

Detalle curioso: de esa cantidad fué un duro á manos de Cecilia Aznar, detenida entonces en la casa vieja de la calle de Quirón.

En la Sección cuarta se ha celebrado el juicio, que no ha carecido de amenidad.

Entre procesadas y testigos, éstos reclusas también, se han cambiado frases de color subido: chistes carcelarios, que han regocijado á los jurados y asistentes.

Después de informar el fiscal Sr. Sartori, y los abogados Sres. González de Llana, Cañoto y Guillón, se suspende hasta hoy el juicio.

EL ALGUACIL VALENZUELA

BOLETIN METEOROLOGICO

17 de Octubre.—El barómetro se ha repuesto con creces del descenso experimentado durante



Los últimos días lluviosos, y hoy se encuentra á gran altura en Madrid como en el resto de la Península.

En la capital el ciclo se mantiene durante todo el día completamente limpio de nubes: un sol casi de verano se deja ver á través de una atmósfera tranquila, y el termómetro asciende desde las primeras horas de la mañana en continua progresión, hasta marcar 23 grados á la sombra y 29 y 5 décimas al sol. La menor temperatura registrada fué de 7 grados.

Por provincias el tiempo es igualmente hermoso, que se complementa en el litoral con un mar tranquilo.

Las temperaturas son altas. A 30 grados llega la mayor observada entre todas, correspondiente á Pontevedra, siguiendo á ella en orden descendente Badajoz y Orense con 25 grados, y Teruel con 23.

Las más bajas, de 3 y 4 grados, corresponden, respectivamente, á Burgos y Teruel.

El viento encañalado y vario, predominando la dirección del Norte.

Maderas industriales. Almacén de maderas, fábrica, sierra. Toledo, 148; tel. 1578.

MEMORANDUM

Boletín religioso

Santos de mañana.—San Pedro de Alcántara, confesor y fundador; Santos Luelo y Tolomeo, mártires, y Santa Rosina, virgen.
La misa y oficio divino son de la octava de Nuestra Señora del Pilar, con rito doble y color blanco.
San Antonio de los Alemanes (Cuarenta Horas).
A las ocho, misa y oficio para exponer S. D. M.; á las diez, misa cantada, y por la tarde, á las cinco, continúa la novena á San Rafael, predicando el señor Barragán.

COMPANIA DE LOS CAMINOS DE HIERRO DEL SUR DE ESPAÑA

Madrid á Granada (Vía Moreda).

EXPRESO TODOS LOS MARTES EN 12 HORAS

Salida Madrid, 7,10 noche. Llegada Granada, 7,35 mañana.

Granada á Madrid (Vía Moreda).

EXPRESO TODOS LOS MIÉRCOLES EN 13 HORAS

Salida Granada, 9,20 noche. Llegada Madrid, 10,35 mañana.

CORREOS DIARIOS.—17 HORAS

Salida Madrid, 8,30 noche. Llegada Granada, 1,30 tarde.

Salida Granada, 2,25 tarde. Llegada Madrid, 7 mañana.

PRECIOS: 1.ª clase.—60,70 pesetas. 2.ª clase.—37,10 pesetas. 3.ª clase.—23,90 pesetas.

IMPRESA DEL DIARIO UNIVERSAL

DIARIO UNIVERSAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	UN MES	TRIMESTRE	SEMIESTRE	UN AÑO
En Madrid.....	1	3	6	12
Provincias.....	1	3	6	12
Gibraltar.....	1	3	6	12
Portugal.....	1	3	6	12
Unión Postal.....	1	3	6	12
Demás países.....	1	3	6	12

El pago de la suscripción es adelantado. Debe hacerse en metálico, libranza ó letra de fácil cobro.

La Administración de este periódico no gira á suscriptores ni correspondientes.

Toda suscripción no renovada oportunamente dejará de ser servida sin más que un aviso.

Los suscriptores de provincias que lo sean por un año tienen derecho á ventajas que ningún otro periódico puede ofrecerles.

El DIARIO UNIVERSAL envía números de muestra gratis á cuantas personas los soliciten.

Se vende 6 alquila

UN HOTEL, próximo á la Castellana, y condiciones para establecer una industria. Razón: Empresa anudadora LOS TIPOGRAFOS. Romano, 7 y 9, entresuelo.

2.000 ABRIGOS DIFERENTES

DE 25 á 1.000 PTAS. GALDO, 2, Y PRECIADOS, 14, ENTLO. J. ARANDUY

IBARRA Y COMPANIA

SEVILLA

LÍNEA REGULAR DE VAPORES

Entre Bilbao, Sevilla, Marsella y puertos intermedios

Dos salidas semanales de los puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella.

Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla

Tres salidas semanales de todos los puertos comprendidos entre Pasajes y Sevilla.

Servicio quincenal con Bayona y Burdeos

Se admite carga á flote corrido para Rotterdam puertos del Norte de Francia.

Para más informes, oficios de la Dirección y D. Joaquín Hino, consignatario.

Pastillas BONALD

Cloro-horo-sódicas con cecales.

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamación, picor, aftas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, aguda producida por causas perniciosas, frotamiento del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiad en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas funcionan las primeras que se conocieron en su clase en España y en el extranjero.

ACANTHEA VIRILIS

Polipéptido de BONAALD.—Medicamento Antineurálgico y antidiabético. Tonifica y nutre los sistemas óseo, muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 5 pesetas.

ELIXIR ANTIBACILAR BONALD

(Thiocolo-chinamo-vanadito fosfo-glicérico)

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronco-neumónicos, laringitis, infecciones gripales, palúdicas, etc., etc.

Precio del frasco 5 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Niñez de Ares (antes Gorguera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignés, 5.

Abonos Minerales y Productos Químicos

La Sociedad general de Industria y Comercio posee, entre otros negocios, la explotación de las más importantes fábricas nacionales de superfosfatos y abonos minerales compuestos, sales sulfúricas, ácido nítrico y ácido clorhídrico, y otros de sales, glicerinas comerciales y farmacéuticas, coloridos y demás productos químicos.

Fábricas en Elorrieta, Zúñiga y Gurrutubia (Vizcaya); en el Caley y Añeta (Asturias); en Bonanza y Tráfila.

Diríjanse los pedidos

Lotería, 3 (Bilbao) * * * * *

* Villanueva, 11.—Apartado 66, Madrid * * * * *

* * * * * Uria, 40, Oviedo * * * * *

MAQUINARIA

Existencia de tornos, freses, diferenciales, etc.

TORNOS de hierro, bronce y acero.

TORNOS de cobre, bronce y acero.

BOMBAS para todos los usos

CARLOS DAL RE.—BARQUILLO, 5, MADRID

AGUAS DE VILLAZA

Las mejores y más recomendadas para el Estómago, hígado, matriz, reumatismo y vías urinarias. Son naturales, minero-medicinales, bicarbonatadas-sódicas, litúicas.

Venta en Farmacias y Droguerías

DERRIBO

Venta de materiales en el

Parador de Pinto.

80.000 tejas, 12.000 tablonos,

gran cantidad de piedra.

Precios arreglados

EL DIA



Esta exquisita manzanilla de las montañas de Aragón, tan famosa por sus virtudes para las afecciones del estómago é intestinales, es la más limpia, edulcorada y higiénica.

Los que la toman á diario no padecen del estómago, tienen buen apetito y evitan los catarrros.

Las madres no deben carecer de ella, dada su eficacia en las indisposiciones de los niños.

La Manzanilla Espagoladora es la más brava de todas, pues el bote para 100 tazas vale 2 pesetas en farmacias, droguerías y coloniales, y en los depósitos principales de Madrid y provincias.

LOSHE'S

AGUA DE COLONIA

LILAS

Incomparable Agua de Colonia preparada por

GUSTAVO LOSHE

Perfume de S. M. el Emperador y Rey, de S. M. la Emperatriz y Reina y de S. M. la Emperatriz Federica.

42, JAGER STRASSE

BERLIN

De venta en Madrid en las principales perfumerías

Gran Vida

Revista mensual ilustrada de sports y sociedad

Informaciones ilustradas de hípica, automovilismo, ejercicios atléticos, ciclismo, casa y jardín, deportes, gastronomía, fotografía, aerostación, tennis, inventos y novedades del sport.

SE PUBLICA

EN LA

ÚLTIMA DECADA DE CADA MES

Gran Vida es la revista de sport más elegante y completa que se publica en España.

Se vende á 0,20 en todas las librerías y puestos de periódicos y se suscribe por 6 pesetas año en la Administración, Valdelejos, número 67, Madrid.

Vacunación

En el Instituto de Vacunación, calle de Valverde, 30 y 32.

Se vacuna á personas de todo el mundo de la terna, de dos á cuatro de la tarde, gratis á los pobres.

ALMACEN DE PAÑOS

El mejor surtido de género inglés, 34 por 100 más barato que en todas partes. Esta casa no da comisiones.

9, ESPOZO Y MINA, 9.

PARTOS

Consejo Ilvira, profesora, habitaciones independientes, desde 3 pías. Bravo Murillo, 8, 1.º izq.

Acad. taquígr. francés, por prof. franc. Se facilitan colecciones. Plaza Matute, 2.

Cocos

frescos, han llegado cuatro mil. Chirimoyas, Piñas de América, Aguacates, Melón japonés. Frutas de todas clases. Barquillo, 12, Muñoz.

Planchador

San Andrés, 31, Unión

Corsés Regulez

Rectos á medida, últimos modelos.

9, BORDADORES, 9.

Única casa en Madrid.

RAMONA

Costurera para las casas.

Razón: Corredora Baja, 27.

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA (BILBAO) SOCIEDAD ANONIMA

Capital social: 32.750.000 pesetas

Fábrica de Hierro, Acero y Hoja de lata, en Baracaldo y Sestao

Lingote al oco, de calidad superior para Bessemer y Martin Siemens.

Hierros pundados y homogéneos en todas las formas comerciales.

Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

Carroes vigales, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carroes Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.

Viguería para toda clase de construcciones.

Dirigir toda la correspondencia á ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. — Bilbao

LA ESTRELLA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Dirección general

MADRID — FERNANFLO, 2

VIDA — RENTAS

INCENDIOS

MARÍTIMOS

VALORES

PAQUETES

MERCANCÍAS

10.000.000

12.000.000

AGUAS DE COSLADA

PURGANTE de primer orden y MARAVILLOSAS para los temperamentos biliosos, escrofulosos, herpéticos y enfermedades sifilíticas.

ANALIZADAS POR EL SABIO DOCTOR RAMON Y CAJAL

RECOMENDADO SU USO POR EMINENCIAS MÉDICAS

Depósito central y oficinas: calle de QUINTANA, 25, Madrid, y único depositario en esta corte, DON GUILLERMO GARCIA, CAPELLANES, 1.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

ELECTRICIDAD — FONÓGRAFOS — GRAMÓFONOS

ÁLVARO UREÑA

BARQUILLO, 14 y PRIM, 1

(Antes Saúco)

MADRID

Nuevas lámparas incandescentes NEW-YORK.—Arcos voltaicos sistema BENARD

Motores eléctricos FABUS HENRIÓN.—Ventiladores eléctricos EDISON

Material para luz eléctrica y timbres

FONÓGRAFOS Edison y Pathé.—Discos para Gramófono, últimas novedades

Gran máquina de escribir OLIVER.—Idem de calcular DACTYLE

Instalaciones de luz y timbres

Esta casa tiene la representación de la Compañía Francesa del Gramófono

Industria importante privilegiada

de primera necesidad. A las personas industriales y á las familias en general: Con un capital de 100 á 150 pesetas, manifiestas por el mismo y con sólo tres días de trabajo cada semana, se consigue de 4 á 5 pesetas diarias. Se mandan explicaciones detalladas é impresas á todo el que las pida, mandando en sellos 20 céntimos para la contestación, á D. Nicolás Landaburu (Alava), Vitoria.

Exquisitos chocolates

de la Montaña, en el "Artillero", S. M. de San Fernando, Depósito general en establecimiento de coches de lujo.

El Mail Coach.—Calle de Villavieja, 32

LA PRENSA

Calle Mayor, núm. 1

Se encarga de toda clase de anuncios para los periódicos de Madrid provincias y extranjero, haciendo grandes descuentos

Cuenta con una sección especial para esquelas de defunción, novenario y aniversario, á precios muy reducidos publicándose en dos ó más periódicos de Madrid hace mayores descuentos.

Se remiten gratis tarifas de precios, con combinaciones muy económicas, á todo el que las pida.

SOCIEDAD ANUNCIADORA

— LA MÁS CÉNTRICA DE MADRID

Teléfono 123

RIBED, MIRANDA Y GOMP.

OFICINAS: Carrera de San Jerónimo, 3, principal